

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

SAS et b&h





# Table des matières

1.	Code administrateur	2
2.	Changer le code administrateur	2
3.	Mode de programmation	3
4.	Programmer des nouveaux codes clients	3
	4.1. Sans fenêtre temporelle	3
	4.2. Avec fenêtre temporelle	4
5.	Déposer des clés	5
6.	Effacer le code client	5
	6.1 Effacer le code d'un crochet	5
	6.2 Effacer tous les codes	6
7.	Date / heure	6
8.	Langues	7
9.	Compte-rendu	8
10.	Réinitialisation – retour aux paramètres d'usine	8
11.	Schéma	9
12.	Service et assistance	10

# 1. Code administrateur

Le code administrateur en deux parties permet de procéder à la programmation.

Réglages d'usine:

- Première partie du code administrateur: **123**, confirmer avec la touche **# terminé**.
- Deuxième partie du code administrateur: **456**, confirmer avec la touche **# terminé**.

Ce code doit impérativement être changé après la mise en service.

# 2. Changer le code administrateur

- Dans l'état initial, saisissez la première partie du code administrateur à 6 chiffres et confirmez avec **# terminé**.
- Saisissez la deuxième partie du code administrateur à 6 chiffres et confirmez avec **# terminé**.

Vous pouvez modifier le code administrateur dans **Mcode**.

- Saisissez les trois premiers chiffres de votre nouveau code administrateur à 6 chiffres et confirmez avec **# terminé**.
- Répétez votre saisie et confirmez avec **# terminé**.
- Saisissez les trois chiffres suivants de votre nouveau code administrateur à 6 chiffres et confirmez avec **# terminé**.
- Répétez votre saisie et confirmez avec **# terminé**.

Vous avez maintenant un nouveau code administrateur. Veuillez le noter et le conserver en lieu sûr.

### 3. Mode de programmation

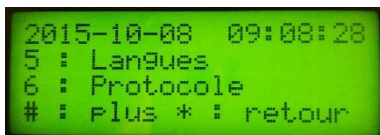
- Dans l'état initial, saisissez la première partie du code administrateur à 6 chiffres et confirmez avec **# terminé.**
- Saisissez la deuxième partie du code administrateur à 6 chiffres et confirmez à nouveau avec **# terminé.**

Vous êtes dans le mode de programmation et pouvez:



```
2015-10-08 09:08:15
1: nouveau 2: SUPPR.
3: Horloge 4: Mcode
*: retour #: Plus
```

1. Programmer des nouveaux codes
2. Effacer des codes programmés
3. Régler la date et l'heure
4. Changer le code administrateur
5. Changer la langue (deux langues d'utilisateur et une langue d'administrateur)
6. Afficher le compte-rendu



```
2015-10-08 09:08:28
5 : Langues
6 : Protocole
# : Plus * : retour
```

- Vous quittez le mode de programmation en actionnant la touche **\* retour.**

## 4. Programmer des nouveaux codes clients

### 4.1er Sans fenêtre temporelle

- Allez dans le mode de programmation.
- Sélectionnez **1 nouveau.**
- Saisissez le numéro du crochet **1-8** ou de l'extension **1-15** et confirmez avec la touche **# terminé.**
- Le nouveau code écrase l'ancien code sur le crochet correspondant. Saisissez le code client souhaité et confirmez avec **# terminé.**
- Vous voyez maintenant l'heure de début que vous pouvez confirmer avec la touche **# terminé.**

- Vous pouvez maintenant entrer un **nom** et confirmer avec **#**. Vous pouvez aussi sauter cette étape en confirmant avec **#** sans faire de saisie.

Le code client est maintenant programmé. Il vous est demandé de programmer d'autres codes clients.

- Répétez la procédure pour le client suivant ou retournez au mode de programmation en activant la touche **\***.
- Vous quittez le mode de programmation en actionnant à nouveau la touche **\***.

#### **4.2e Avec fenêtre temporelle**

- Allez dans le mode de programmation
- Sélectionnez **1 nouveau**.
- Saisissez le numéro du crochet **1-8** ou de l'extension **1-15** et confirmez avec **# terminé**.
- Le nouveau code écrase l'ancien code sur le crochet correspondant. Saisissez le code client souhaité et confirmez avec **# terminé**.
- Vous voyez maintenant l'heure de début, J correspond au jour et H à l'heure.  
Avec les touches: **1: J+**, **2: H+**, **4: J-** et **5: H-**, vous pouvez modifier l'heure de départ jusqu'à ce que vous ayez défini celle qui vous convient. Pour finir, confirmez avec la touche **# terminé**.
- Vous voyez maintenant l'heure de fin, vous pouvez la régler exactement de la même façon que l'heure de début à l'aide des touches **1, 2, 4** et **5**. Pour finir, confirmez avec la touche **# terminé**.
- Vous pouvez maintenant entrer un **nom** et confirmer avec **#**. Vous pouvez aussi sauter cette étape en confirmant avec la touche **#** sans faire de saisie.

Le code client est maintenant programmé. Il vous est demandé de programmer d'autres codes clients.

- Répétez la procédure pour le client suivant ou retournez au mode de programmation en activant la touche \*.
- Vous quittez le mode de programmation en actionnant à nouveau la touche \*.

## 5. Déposer des clés



- Pousser et maintenir vers l'arrière la languette du crochet désiré.
- Introduire la clé dans l'anneau en partant du bas, lâcher la languette.
- La tige de l'aimant passe maintenant à travers l'anneau et la clé ne peut plus être manipulée.

## 6. Effacer le code client

- Allez dans le mode de programmation
- Sélectionnez 2 **suppr.**
- Vous avez deux possibilités:

### 6.1er Effacer le code d'un crochet

- Entrez **1** code du crochet.
- Saisissez maintenant le numéro du crochet **1-8** ou de l'extension **1-15** et confirmez avec la touche **#**.
- Vous parvenez maintenant à nouveau à la sélection. Répétez la procédure ou retournez au mode de programmation en appuyant sur la touche **\* retour** ou repassez au mode de programmation en attendant deux secondes.
- Vous quittez le mode de programmation en actionnant la touche **\* retour**.

## 6.2e Effacer tous les codes

En sélectionnant **2**, vous effacez tous les codes programmés à l'exception du code administrateur.

- Entrez **2 tous les codes**.
- Il vous sera à nouveau demandé de confirmer avec la touche **1 oui** ou d'interrompre l'action avec la touche **2 interruption**. Après ces deux actions, vous retournez automatiquement au mode de programmation.
- Vous quittez le mode de programmation en actionnant la touche **\* retour**.

## 7. Date / heure

- Allez dans le mode de programmation
- Sélectionnez **3 horloge**.
- Saisissez l'heure en heures, minutes et secondes (**hhmmss**) et confirmez avec la touche **#**.
- Saisissez la date en jour, mois, année (**jjmmAA**) et confirmez avec la touche **#**.
- Vous vous retrouvez maintenant automatiquement dans le menu de base.



## 8. Langues

Il est possible de saisir deux langues utilisateur (une langue et une langue alternative). De même, vous pouvez régler la langue administrateur (pour le mode de programmation) sous ce point du menu. Si vous indiquez deux langues utilisateur, l'affichage change toutes les 3 secondes.

- Allez dans le mode de programmation
- Saisissez **# plus**.
- Sélectionnez **5 langues**.
- Saisissez la langue utilisateur voulue.
- Saisissez la langue utilisateur alternative voulue. Si vous ne voulez pas que l'affichage change toutes les 3 secondes, saisissez la même langue comme langue alternative.
- Saisissez la langue administrateur voulue. La langue administrateur est la langue que vous voulez utiliser dans le mode de programmation.
- Après la sélection des langues, vous retournez automatiquement au menu de base.

Les langues suivantes peuvent être sélectionnées:

**1: allemand, 2: anglais, 3: français, 4: italien, 5: grec, 6: danois, 7: norvégien**

## 9. Compte-rendu

Toutes les remises de clé sont consignées dans le compte-rendu. Celles-ci sont affichées avec la date, l'heure et le nom du client (pour autant qu'il ait été saisi).

- Allez dans le mode de programmation.
- Saisissez **# plus**.
- Sélectionnez **6 protocole**.
- Avec les touches **2** et **8**, il est possible de voir chaque action dans le compte-rendu.
- Vous quittez le mode de programmation en actionnant la touche **\* interrupt** et vous retournez dans le menu de base.

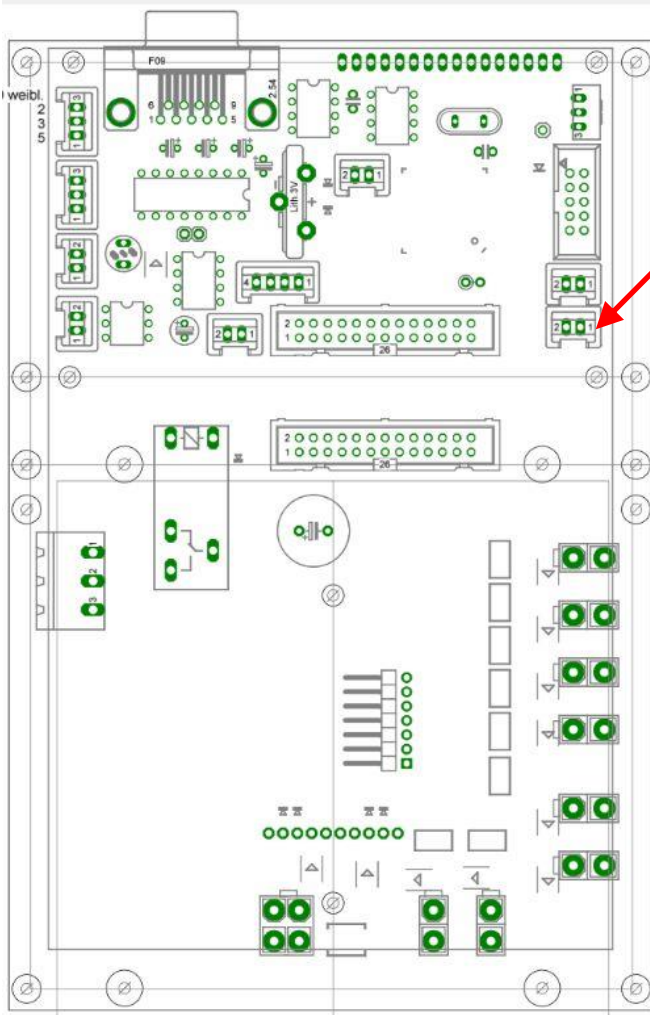
## 10. Réinitialisation – retour aux paramètres d'usine

Si vous avez oublié le code administrateur, vous pouvez le faire revenir aux paramètres d'usine.

- Eteignez l'appareil; pour cela, vous devez interrompre l'alimentation électrique.
- Un cavalier (fiche de connexion) est fixé dans une poche de pression sur la paroi arrière ou latérale de l'armoire à clés. Retirez le cavalier et placez-le sur les deux broches de façon qu'elles soient reliées entre elles (voir le schéma à la page 9).
- Maintenant, vous pouvez rétablir l'alimentation. Le mot Reset apparaît sur l'affichage. Le logiciel redémarre quelques secondes plus tard.
- Eteignez à nouveau l'appareil en coupant l'alimentation.
- Enlevez le cavalier et rétablissez-la.

Maintenant, le code administrateur a été réinitialisé aux valeurs d'usine 123 et 456. Dès lors, vous pouvez à nouveau activer le mode de programmation et changer le code administrateur (voir chapitre 2).

# 11. Schéma



Broches pour la réinitialisation

## **12. Service et assistance**

BOPP Solutions AG  
Industriestrasse 6  
8305 Dietlikon

Tél. 044 883 33 88  
Fax 044 883 33 89

[www.bopp-solutions.ch](http://www.bopp-solutions.ch)  
[info@bopp-solutions.ch](mailto:info@bopp-solutions.ch)